

stagiunea
2011/2012

teatrul
național
mihail eminescu
timisoara
manager Ada Hausvater



CLOACA

de **Maria Goos**

traducerea **Liliana Alexandrescu**

Motto

Ceea ce vreau să zic, spune ea încet (...), este că oamenii, orice și-ar dori și orice ar face, nu pot fi mai mult decât sunt. Atâta tot.

Haruki Murakami, **Sărbătorita**



Cloaca este o comedie neagră care spune povestea a patru prieteni. Au patruzeci de ani acum, promisiunile tinereții au dispărut în uitare și fiecare încearcă să facă față realității așa cum poate. Pieter, istoric de artă, intră în conflict cu primăria de la care, printr-un concurs de împrejurări, primise o serie de tablouri, și pe care, odată dovedite valoroase, administrația vrea să i le ia înapoi. Scandalul ce se prefigurează este butonul declanșator care îi aduce împreună pe Pieter și pe prietenii lui: Joep, aflat în mijlocul unei crize conjugale, dar în pragul unui succes politic, Tom, avocat de succes, dar dependent de cocaină și Maarten, regizor, care are o relație cu fiica de optsprezece ani a lui Joep.

Cloaca este punctul de confluență a patru povești - a patru destine care se întrepătrund și care, între tragic și comic, între deziluzii și speranță, pun la încercare o prietenie de-o viață.



Joep: „Cloaca - este pur și simplu un fel de strigăt, un sunet? Ceva cam ca „aloha”, dar numai între noi? Sau nu? (...) Un cod inventat de noi? Nu? Atunci ce? Înseamnă ceva? Dacă da, trebuie să fie ceva murdar.”





Maria Goos spunea într-un interviu că o obseda sonoritatea acestui cuvânt și că a încercat douăzeci de ani să și-l scoată din minte. Până la urmă, l-a pasat personajelor ei: Pieter, Joep, Tom și Maarten habar n-au ce-nseamnă, este un cuvânt care face parte din vocabularul tinereții lor, un salut adoptat din joacă și care pe atunci îi diferenția ca grup și cam atât. Dacă, însă, ar fi avut curiozitatea să-și pună întrebări, sau să deschidă un dicționar, ar fi descoperit nu una, ci trei definiții: canal de scurgere a apelor reziduale, precum **cloaca maxima** din Roma, latrină și, în sfârșit, un organ în care se adună secrețiile intestinale, urinare și reproductive la pești, păsări și reptile. Mai există și a patra definiție, „neomologată”, care definește cloaca astfel: un cocktail de Coca-Cola și lichior de cafea băut în cantități mari de studenții olandezi. „Cînd îl rostesc – afirmă autoarea – n-au nici cea mai vagă idee despre cît de fidel își descriu, de fapt, propriile existențe”.



Maria Goos. Născută în 1956.
Studii de dramaturgie la
academia de Artă Dramatică
din Maastricht. Își începe
cariera ca dramaturg și regizor,
montându-și majoritatea
textelor proprii.
Înființează și conduce Compania
teatrală De Kompaan. Cunoaște
succesul ca scenaristă a multi-
premiatelor seriale de televizi-
une **Pleidooi** (1991-1994) și
Oud Geld (1995-1997). Pentru
scenă scrie piesele: **Familie**
(1999), **Smoeider** (2004), **De**
Geschiedenis van de Familie
Avenier (2007-2008). De-a
lungul carierei, Maria Goos a
primit cele mai importante
distingții atât pentru scenarii
(Lira Script Award, 2001 și De
Gouden Ganzenveer, 2005), cât
și pentru piesele sale de teatru.
În 2008, i-a fost decernat presti-
giosul Edmund Hustinxprijs,
premiu acordat bianual unui
dramatrug flamand ori olandez.
(din **Dramaturgi olandezi de**
azi, Fundația Culturală „Camil
Petrescu” – Revista Teatrul Azi,
2010)



Cloaca, multipremiată atât ca spectacol de teatru, cât și ca film, a fost montată în Olanda, Argentina, Marea Britanie (la celebrul teatru Old Vic, în regia lui Kevin Spacey), Germania, Elveția, Austria și Spania. În România, piesa a fost citită în lectură publică, în 2009, în prezența autoarei, la Teatrul Odeon, într-un proiect realizat împreună cu Fundația Culturală „Camil Petrescu”.

DISTRIBUȚIA

Pieter **CĂTĂLIN URSU**
Tom **CĂLIN STANCIU JR.**
Joep **VICTOR MANOVICI**
Maarten **ADRIAN JIVAN**
Femeia **LUMINIȚA TULGARA**

scenografia **GETA MEDINSKI**
muzica **ADRIAN MARDAN, GABRIEL ALMAȘI**
coregrafia **MĂLINA ANDREI**
video **LUCIAN MATEI**
light design **FLORIAN PUTERE**

REGIA ARTISTICĂ

MIHAELA LICHARDOPOL

data premierei: 2 mai 2012

durata spectacolului: 2h

locația: Studio 5

regia tehnică
Cristian Stana

sufleor
Corina Toma

lumini
Grațian Popp

sonorizare
Cristian Rebejila

video
Eugen Obrad

secretariat literar
Codruța Popov

ticketing
Maria Manolache

coordonator tehnic
ing. Horațiu Nica

costume
Monica Grand, Lorena Caldeș, Neli Gerstenengst

recuzită
Mariana Doboșan, Iulia Doboșan, Cătălin Niculescu

machiaj
Gabriela Strugaru

coafură
Marcel Rusu, Dana Genig

tehnici
Iosif Toth, Marius Crăciunesc
Sandor Gothard, Nicolae Lăcătuș

redactor: Codruța Popov
foto: Adrian Pidișan
dtp: popljubo

Drepturile de reprezentare aparțin KIK Production

tipar Teatrul Național Timișoara 2012

DURA
Automotive Systems

SPOT ON WHEELS

Stella
Spectacol

Literarium

Art Act

PORT.RO
COMUNICARE ȘI MARKETING

SAPTE SERII

TVR
TIMIȘOARA